

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## ALKOHOLTESTER

PCE-ALC 10

DEUTSCH



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, niederlands, türk, polski) can be found via our product search on:  
[www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

## EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das PCE-ALC 10 entschieden haben. Durch das Lesen dieser Anleitung erhalten Sie ein umfassendes Verständnis der Verwendung des PCE-ALC 10 sowie seiner vollständigen Funktionen und einfachen Bedienung. Das PCE-ALC 10 verfügt über folgende Merkmale:

- » Kompaktes Gaswegdesign, hochpräzise Probenahmesysteme, Instrumentierung und fortschrittlicher Schaltungsalgorithmus für schnelle, genaue und stabile Testergebnisse.
- » Aktiver Modus und passiver Testmodus, einfach Luft in den Schlauch blasen, sauber und hygienisch, bequem für den Tester zu bedienen. Klein und leicht zu transportieren
- » 1,44-Zoll-TFT-Farbdisplay (128 x 128), für intuitive und effektive Erkennung

## GERÄTEBESCHREIBUNG

- 1 - LCD-Bildschirm
- 2 - Einlassöffnung
- 3 - USB-Anschluss
- 4 - Ein-/Ausschaltknopf



## SICHERHEIT UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- » Beachten Sie alle Warnhinweise nach dem Symbol ▲, um Fehlbedienungen, Abweichungen und Schäden zu vermeiden.
- » Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Anweisung eines Technikers zu öffnen und zu reparieren.

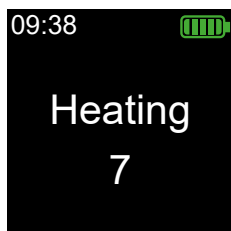
## GEBRAUCHSANLEITUNG

### Start und Abschaltung

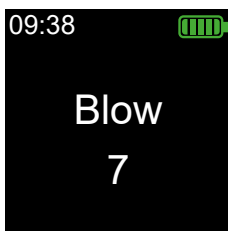
- » Start: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis ein Piepton ertönt. Der Bildschirm leuchtet auf und zeigt die Startoberfläche an. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät in den Testmodus zu versetzen.
- » Ausschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis sich der Bildschirm ausschaltet.

### Probelauf

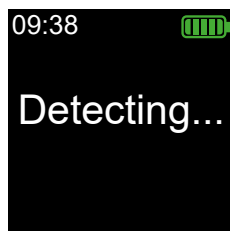
- » Setzen Sie das Mundstück auf die Oberseite des PCE-ALC 10. Drücken Sie den Netzschalter lange, um das Gerät einzuschalten.
- » Das Gerät benötigt nach dem Einschalten 10 Sekunden zum Aufwärmen. Atmen Sie nach dem Aufwärmen tief ein und blasen Sie mit konstanter Geschwindigkeit in das Mundstück.
- » Nach etwa 3 bis 5 Sekunden wird das Testergebnis auf dem Bildschirm angezeigt.



Aufwärmen



Bitte pusten



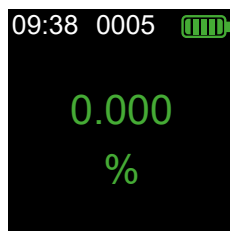
Erkennen



Betrunken



Trinken



Kein Alkohol

### Hinweis

- » Wenn beim Aufrufen des Blasmodus das Gerät längere Zeit nicht bedient wird, wird dies automatisch als 0 erkannt.
- » Die Farbe des Bildschirms ändert sich je nach Wert des Testergebnisses. Wenn der Wert beispielsweise unter 0,020 % BAC liegt, wird der Bildschirm grün angezeigt (kein Alkohol): Liegt der Wert zwischen 0,020 % BAC und 0,080 % BAC, wird der Bildschirm gelb angezeigt (Alkohol): Ist der Wert größer oder gleich 0,080 % BAC, wird der Bildschirm rot angezeigt (betrunken).

### Automatischer Reset nach Test mit hoher Konzentration

- » Nach dem Test mit hoher Konzentration wird das Gerät in den Reset-Zustand versetzt (dieser Zustand soll verhindern, dass der Kunde beim zweiten Test Fehler testet). Die Reset-Zeit beträgt 10 Sekunden. Bitte warten Sie geduldig, bis der Reset abgeschlossen ist, bevor Sie einen neuen Test starten.

### Hinweis

Wenn das Batteriesymbol rot ist, bedeutet dies, dass die Geräteleistung niedrig ist. Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig auf, da es sich sonst aufgrund der geringen Leistung automatisch ausschaltet.

## SPEZIFIKATION

|               |                                                                                |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Bildschirm    | 1,44 Zoll 128x128 TFT-Farbbildschirm                                           |
| Messbereich   | 0,00 ... 0,400 % BAC                                                           |
| Rücksetzzeit  | 10 Sekunden                                                                    |
| Aufwärmzeit   | 10 Sekunden                                                                    |
| Testzeit      | 5 Sekunden                                                                     |
| Alarmfunktion | Verschiedene Farben zur Unterscheidung der Teststufen / automatischer Alarmton |
| Batterie      | 3,7 V/800 mAh wiederaufladbarer Akku                                           |
| Ladeanschluss | Micro-USB (5 V/1 A)                                                            |
| Abmessungen   | 126 mm x 62 mm x 25 mm (L x B x H),<br>90 g (inklusive Akku)                   |

## WARTUNG

- » Bitte setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus, da dies den Sensor beschädigen kann.
- » Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch und/oder einer kleinen Menge Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine chemischen organischen Lösungsmittel (wie Alkohol, Verdünner usw.).

## ENTSORGUNG

### HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

**Annahmestelle nach BattV:** PCE Deutschland GmbH, Im Langel 26, 59872 Meschede, Germany

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

**WEEE-Reg.-Nr. DE69278128**

## PCE INSTRUMENTS KONTAKT INFORMATION

### Germany

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd  
Trafford House  
Chester Rd, Old Trafford  
Manchester M32 0RS  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 161 464902 0  
Fax: +44 (0) 161 464902 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### The Netherlands

PCE Brookhuis B.V.  
Twentepoort West 17  
7609 RD Almelo  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### France

PCE Instruments France EURL  
2, rue Georges Kuhnmmunch  
67250 Soultz-sous-Forêts  
France  
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17  
Fax: +33 (0) 972 35 37 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Italy

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Telefono: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### United States of America

PCE Americas Inc.  
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Spain

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mula, 8  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel.: +34 967 543 548  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Denmark

PCE Instruments Denmark ApS  
Birk Centerpark 40  
7400 Herning  
Denmark  
Tel.: +45 70 30 53 08  
kontakt@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/dansk



Änderungen vorbehalten